

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 1 di 9

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

BUZ® FLOW

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Prodotti per la pulizia e il lavaggio

Nettaturbi, fortemente alcalino, a base di soluzione caustica

Categorie di processo: 8

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Indirizzo: Fraunhofer Str. 17

Città: D-87700 Memmingen

Telefono: +49 (0) 8331 930-6

Telefax: +49 (0) 8331 930-880

E-Mail: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

1.4. Numero telefonico di emergenza: +49 (0) 8331 / 930-730

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

idrossido di sodio

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



##### Indicazioni di pericolo

H290

Può essere corrosivo per i metalli.

H314

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

##### Consigli di prudenza

P280

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P301+P330+P331

IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

P303+P361+P353

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 2 di 9

### 2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
1310-73-2	idrossido di sodio			15 - < 20 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A; H290 H314			
61788-90-7	alkyl dimethyl amine oxide			< 1 %
	263-016-9			
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H400			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

< 5 % tensioattivi anfoteri.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

#### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

#### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

NON provocare il vomito.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua

schiuma resistente all' alcool

Biossido di carbonio (anidride carbonica)

Estintore a polvere

#### Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 3 di 9

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:  
Biossido di carbonio (anidride carbonica)  
Monossido di carbonio

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

### Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.  
Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).  
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Protezione individuale: vedi sezione 8  
Smaltimento: vedi sezione 13

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.  
Non mescolare con altre sostanze chimiche.  
Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non sono necessarie misure speciali.

### 7.3. Usi finali particolari

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

**VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
1310-73-2	Idrossido di sodio	-	C 2		Ceiling	ACGIH-2002

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 4 di 9

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Misure generali di protezione ed igiene

- Togliere gli indumenti contaminati.
- Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
- Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

##### Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. (EN 166)

##### Protezione delle mani

- Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.
- Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).
- Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) >480 min.
- Su richiesta è possibile ricevere un elenco dei prodotti idonei con informazioni dettagliate sulla durata massima.

##### Protezione della pelle

Indossare indumenti da lavoro idonei.

##### Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	
Odore:	caratteristico

	Metodo di determinazione
Valore pH (a 20 °C):	ca. 14
<b>Cambiamenti in stato fisico</b>	
Punto di fusione:	ca. 0 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	ca. 100 °C
Punto di infiammabilità:	non applicabile
<b>Infiammabilità</b>	
Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	
Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile
Temperatura di decomposizione:	non determinato
<b>Proprieta' comburenti (ossidanti)</b>	
Non comburente.	
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 25 °C):	1,19 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	interamente miscibile
<b>Solubilità in altri solventi</b>	
non determinato	

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 5 di 9

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Viscosità / dinamico: (a 25 °C)	< 300 mPa·s (50 1/s)
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
-----------------------------	-----------------

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Reazione esotermica con: Acido

### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazione esotermica con: Acido

### 10.4. Condizioni da evitare

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acido

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
1310-73-2	idrossido di sodio				
	orale	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	ATE	
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto	ATE	
	inalazione aerosol	CL50 >5 mg/l	Ratto	ATE	
61788-90-7	alkyl dimethyl amine oxide				
	orale	DL50 846-3873 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Ratto		
	inalazione aerosol	CL50 >5 mg/l	Ratto	ATE	

#### Irritazione e corrosività

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 6 di 9

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
1310-73-2	idrossido di sodio					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 145 mg/l	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 76 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)		
61788-90-7	alkyl dimethyl amine oxide					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l 2,6 -3,5	96 h			
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l 0,19	72 h			
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 3,1 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)		
	Tossicità per le alghe	NOEC mg/l >0,067	28 d			
	Tossicità per le crustacea	NOEC 0,7 mg/l	21 d	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	OCSE 211	

### 12.2. Persistenza e degradabilità

I tensioattivi contenuti in questo miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
61788-90-7	alkyl dimethyl amine oxide			
	OECD 301	>60%	28	
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 7 di 9

#### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

##### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

###### Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

###### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

060204 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI INORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di basi; idrossido di sodio e di potassio; rifiuto pericoloso

###### Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

###### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

#### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

##### Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:	UN 1824
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8
14.4. Gruppo di imballaggio:	III
Etichette:	8
Codice di classificazione:	C5
Quantità limitate (LQ):	5 L
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	80
Codice restrizione tunnel:	E

##### Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU:	UN 1824
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	IDROSSIDO DI SODIO IN SOLUZIONE
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8
14.4. Gruppo di imballaggio:	III
Etichette:	8
Codice di classificazione:	C5
Quantità limitate (LQ):	5 L

##### Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU:	UN 1824
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8
14.4. Gruppo di imballaggio:	III
Etichette:	8
Disposizioni speciali:	223
Quantità limitate (LQ):	5 L
EmS:	F-A, S-B

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 8 di 9

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1824
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8
Disposizioni speciali:	A3 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	852
Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	856
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non sono necessarie misure speciali.

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

2010/75/UE (VOC): <30%

##### Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi

##### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Categorie del procedimento secondo le linee guida ECHA, richieste di informazioni e valutazione della sicurezza del materiale, capitolo R.12

PROC 1: utilizzo in un processo chiuso.



## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® FLOW

Data di revisione: 04.08.2017

G577

Pagina 9 di 9

PROC 2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC 4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

PROC 7: Applicazione spray industriale

PROC 8 (trasferimento): diluizione dei concentrati, utilizzo di disincrostante per tubi, dosaggio manuale di detersivi per bucato.

PROC 9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC 10 (applicazione a rullo o a pennello): lavorazione senza applicazione a spruzzo su ampie superfici.

PROC 11 (irrorazione non industriale): processo di lavorazione con irrorazione su ampie superfici (ad es. procedimento ad alta pressione, cannone a schiuma).

PROC 13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC 19 (miscelazione a mano a stretto contatto): lavaggio e disinfezione delle mani.

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*